



MANUAL DEL OPERADOR MODELO #100440 JUEGO DE MALACATE DE 3000 LB.



REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA

en championpowerequipment.com



1-877-338-0999

o visite championpowerequipment.com

LEA Y GUARDE ESTE MANUAL. Este manual contiene precauciones de seguridad importantes que deben ser leídos y entendidos antes de operar el producto. El fallar en hacerlo puede resultar en lesiones graves. Este manual debe permanecer con el producto.

Las especificaciones, descripciones e ilustraciones en este manual son tan precisos tal como se conocía en el tiempo de la publicación, pero son sujetos a cambios sin previo aviso.

TABLA DE CONTENIDO

<u>Introducción</u>	3	<u>Especificaciones</u>	14
<u>Definiciones de Seguridad</u>	4	<u>Especificaciones de rendimiento</u>	14
<u>Instrucciones de Seguridad Importantes</u>	4	<u>Diagrama de partes</u>	15
<u>Controles y Características</u>	7	<u>Lista de partes</u>	16
<u>Malacate</u>	7	<u>Solución de problemas</u>	17
<u>Partes Incluidas</u>	8		
<u>Montaje</u>	8		
<u>Montaje del Malacate</u>	8		
<u>Montaje del Control Remoto</u>	9		
<u>Cableado del Malacate</u>	9		
<u>Diagrama de Cableado</u>	10		
<u>Operación</u>	11		
<u>Consejos Generales para una Operación Segura</u> ...	11		
<u>Recuperación Propia</u>	11		
<u>Técnicas de Aparejo A-Z</u>	12		
<u>Mantenimiento</u>	13		
<u>Lubricación</u>	13		
<u>Reemplazo del Cable</u>	13		
<u>Reemplazo de la Soga Sintética</u>	13		
<u>Soga Sintética</u>	13		

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por la compra de un producto de Champion Power Equipment (CPE). CPE diseña, desarrolla y apoya todos nuestros productos con las especificaciones y normas estrictas. Con conocimiento adecuado del producto, uso seguro y un mantenimiento regular, este producto debe llevar años de servicio.

Se ha hecho todo lo posible por garantizar la exactitud e integridad de la información en este manual en el tiempo de su publicación, y nos reservamos el derecho de cambiar, alterar y/o mejorar el producto y este documento en cualquier momento sin previo aviso.

Así como en CPE valoramos altamente cómo nuestros productos son diseñados, fabricados, operados y mantenidos, y también altamente valoramos su seguridad y la seguridad de los demás, nos gustaría que tomará el tiempo para leer este manual y otros materiales del producto a fondo y ser plenamente conscientes y conocedores del montaje, operación, peligros y mantenimiento del producto antes de su uso. Familiarícese totalmente a sí mismo, y asegúrese de que otros que planean operar el producto se familiaricen sobre el funcionamiento del producto, con los procedimientos de seguridad y funcionamiento correcto antes de cada uso. Por favor siempre use el sentido común y siempre esté atento a la precaución cuando utilice el producto para asegurar que no ocurra un accidente, daños materiales o lesiones. Queremos que siga utilizando y que esté satisfecho con su producto CPE en los años venideros.

Cuando contacte a CPE sobre partes y/o servicio, necesitará proveer los números completos de modelo y serie de su producto. Escriba la información que se encuentra en la etiqueta de información de su producto a la tabla en la parte de abajo.

EQUIPO DE APOYO TÉCNICO
1-877-338-0999
NÚMERO DE MODELO
100440
NÚMERO DE SERIE
FECHA DE COMPRA
LUGAR DE COMPRA

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es para atraer su atención a los peligros posibles. Los símbolos, y sus explicaciones, merecen su comprensión y atención cuidadosa. Las advertencias de seguridad no por sí mismos eliminan cualquier peligro. Las instrucciones o advertencias que dan no son sustitutos para medidas apropiadas de prevención de accidentes.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que, de no evitarse, resultará en la muerte o lesión grave.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en la muerte o lesión grave.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en lesiones moderadas o mínimas.

AVISO

AVISO es utilizado para dirigirse a prácticas no relacionadas a lesiones físicas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA

Cáncer y Daño Reproductivo –
www.P65Warnings.ca.gov

ADVERTENCIA

No exceda la capacidad de clasificación.

PELIGRO

No use el malacate para levantar ni mover personas o animales.

PELIGRO

Manténgase usted y a otros a una distancia segura a un lado de la soga cuando esté bajo tensión.

PELIGRO

Nunca se pare sobre ni cerca de una soga que esté bajo una carga.

ADVERTENCIA

La soga puede romperse antes de que el motor se detenga. Para cargas pesadas o cercanas a la capacidad clasificada, use un bloque de poleas/ bloque de arrastre para reducir la carga en la soga.

ADVERTENCIA

No mueva el vehículo para arrastrar una carga (remolque) en la soga del malacate. Esto puede resultar en la rotura de la soga.

ADVERTENCIA

Tire sólo en las áreas del vehículo especificado por el fabricante del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el malacate para asegurar o sostener un vehículo durante un largo periodo de tiempo.
No utilice el malacate para asegurar un vehículo para el transporte.

⚠ ADVERTENCIA

Desconecte los cables del control remoto y de la batería cuando no estén en uso.

⚠ ADVERTENCIA

Evite los “golpes de carga” usando el interruptor de control en forma intermitente para enrollar las partes flojas del la soga. Los “golpes de carga” pueden sobrepasar la clasificación de carga de la soga sintética y del tambor.

No acelere su vehículo mientras el malacate está trabajando. La pérdida de la tracción puede provocar una carga de choque en la soga.

⚠ ADVERTENCIA

Las baterías contienen ácido y producen gases explosivos.

Mantenga las chispas, llamas y cigarrillos lejos de las baterías en todo momento. Use anteojos de seguridad y proteja los ojos en todo momento. No se incline sobre las baterías durante la operación.

⚠ ADVERTENCIA

No lo use como polipasto. No lo use para levantar objetos por encima del nivel de su cabeza.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando enrolle la soga, asegure que la soga se enrolle por la parte de abajo con la soga entrando al tambor de la parte de abajo, no de arriba.

Para enrollar de forma correcta, y mientras esté usando guantes, mantenga una carga ligera en la soga mientras presiona el botón remoto para atraer la soga. Camine hacia su malacate y no permita que la soga se deslice a través de sus manos. No permita que sus manos se acerquen dentro de 12 in. (30 cm) del malacate mientras se enrolla. Apague el malacate y repita el procedimiento hasta que sobren unos pocos pies de soga. Desconecte el control remoto y termine enrollando girando el tambor a mano con el embrague desenganchado. Mantenga las manos fuera de la guía y del tambor mientras el malacate está bajo potencia.

⚠ PRECAUCIÓN

Use guantes para proteger sus manos mientras manipula la soga. Nunca deje que la soga se deslice entre sus manos.

⚠ PRECAUCIÓN

No enrolle la soga alrededor de algún objeto y luego vuelva a engancharlo sobre sí mismo.

⚠ PRECAUCIÓN

Coloque bloques en las ruedas del vehículo cuando esté sobre una cesta.

⚠ PRECAUCIÓN

La duración de aparejo debe mantenerse lo mas corto posible.

Si el motor llega a ser incómodamente caliente al tacto, detenga el tiro inmediatamente y deje que se enfríe durante unos minutos. No tire más de un minuto en o cerca de la carga clasificada.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el motor se detiene, no mantenga potencia al malacate.

Los malacates eléctricos son diseñados y construidos para usarlos en forma intermitente y no deben ser usados para aplicaciones que requieren tenerlos en servicio de manera continua.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca suelte el embrague de enrollado libre cuando tenga una carga el malacate.

⚠ PRECAUCIÓN

Use una correa de enganche cuando maneje el gancho para enrollar o desenrollar la soga.

⚠ PRECAUCIÓN

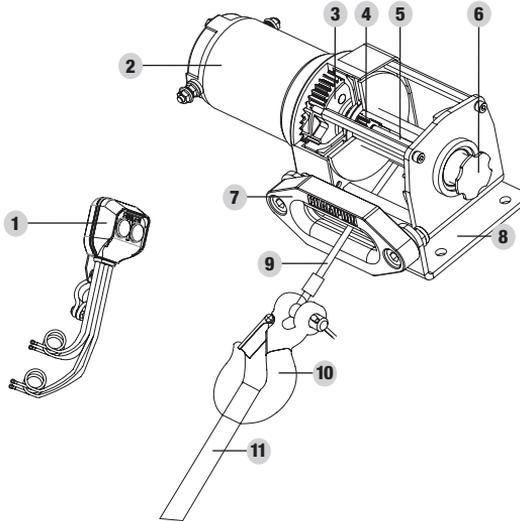
NO mezcle baterías nuevas y usadas.

NO mezcle baterías alcalinas, estándares, o recargables.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Lea el manual del operador antes de operar el malacate. Familiarícese con la ubicación y función de los controles y características. Conserve este manual como referencia para el futuro.

Malacate



- 1. Interruptor remoto** – Interruptores dobles para enrollar y desenrollar del tambor del malacate.
- 2. Motor** – Motor de 1.3 HP (1.0 kW) 12V DC suministra potencia al sistema de engranajes planetario.
- 3. Sistema de engranajes planetarios** – Los engranajes reductores convierten la potencia del motor del malacate en fuerzas de tracción extremas. Este sistema permite que se genere una alta fuerza de torsión a pesar de que es un dispositivo liviano y compacto.
- 4. Sistema de frenos** – La acción de frenado es automáticamente aplicado al tambor del malacate por un freno mecánico separado cuando el motor del malacate se detiene y hay carga en la soga.
- 5. Tambor del malacate** – El tambor del malacate es el cilindro en el cual está almacenada la soga. Puede enrollar o desenrolla la soga dependiendo en el interruptor remoto del malacate.
- 6. Embrague de libre enrollado** – El embrague permite al operador desenganchar manualmente (“afuera”) el tambor enrollador del tren de engranajes. Al engancharse el embrague (“adentro”) el malacate queda trabado dentro del sistema de engranajes.
- 7. Guía hawse se aluminio** – Cuando use el malacate en un ángulo, el guía hawse actúa para guiar la soga sintética al tambor y minimiza el daño a la soga sintética de abrasión en el montaje o defensa.
- 8. Canal de montaje**
- 9. Soga sintética** – Soga sintética de 3/16 in. x 34.4 ft. (4.8 mm x 10.5 m) diseñada para la carga de capacidad de 3000 lb. (1,361 kg). La soga sintética pasa al tambor en la posición de enrollado por abajo a través de la guía de aluminio y es atado al final para aceptar el pasador de gancho de horquilla.
- 10. Gancho de horquilla** – Es un medio para conectar los extremos de la soga a un ancla.
- 11. Correa** – Se utiliza para ayudar a alimentar la soga.

Partes Incluidas

Partes de montaje

Canal de montaje (A)	1
Pernos de cabeza hexagonal M10 × 25 (B).....	2
Tuerca de seguridad M10 (C)	2
Guía hawse de aluminio (D)	1
Pernos de cabeza hexagonal M8 × 35 (E)	2
Arandela plana Ø8 (F).....	2
Arandela de seguridad Ø8 (G).....	2
Tuerca de seguridad M8 (H)	2

MONTAJE

Su malacate CPE de 3000 lb. (1,361 kg) está diseñado con un patrón de tornillos estándar para esta clase de malacate. Se ofrecen diversos juegos de montaje de malacates que utilizan este patrón de tornillos en la mayoría de vehículos utilitarios deportivos y ATVs. Si no puede encontrar un juego en su localidad, comuníquese con CPE y le proporcionaremos el nombre de un distribuidor cercano a usted.

⚠ PRECAUCIÓN

Los tornillos de montaje deben ser SAE grado 5 o superior y deben apretarse a una torsión de 34 lbs. pie.

⚠ PRECAUCIÓN

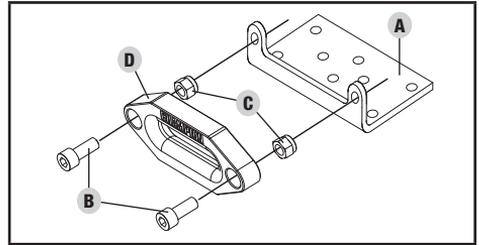
Si se utiliza una placa de soporte, asegúrese de que las tres secciones principales (motor, tambor y caja de engranajes) estén alineadas apropiadamente. Un alineamiento apropiado del malacate permitirá que el carga completa se distribuya en forma igualada .

🗨 NOTICE

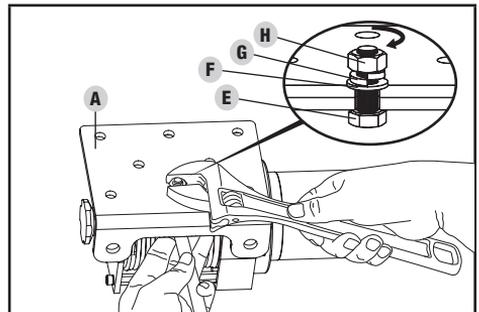
El tipo de vehículo al que el malacate y el canal de soporte se aplicarán determinarán qué tipo de equipo de soporte se deberá usar (Adaptador de velocidad Speed Mount™, canal de montaje estándar, o equipo de montaje especial).

Montaje del Malacate

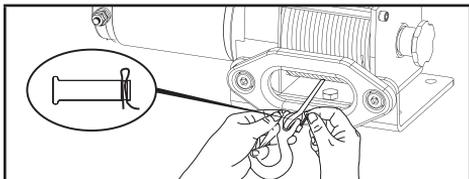
1. Inserte dos tornillos de cabeza hexagonal (B) a través del guía hawse de aluminio (D) y a través del canal de montaje (A). Asegure con las tuercas de seguridad (C) provistos.



2. Ponga el malacate boca abajo. Coloque el canal de montaje (A) en el malacate, asegurándose de que el malacate esté centrado en el medio del canal de montaje.
3. Enrosque los pernos de cabeza hexagonal M8 × 35 (E) a través del canal de montaje (A). Asegure con arandelas planas (F), arandelas de seguridad (G), y tuercas de seguridad (H). Apriete los pernos. NO sobre apriete.



4. Gire el malacate hacia arriba. Desenganche el embrague moviendo el eje de levas a la posición "afuera". Suelte el la soga y jale a través de la guía de aluminio hawse.
5. Fije el gancho de horquilla a la soga con el pasador corto y la chaveta, y luego la correa gancho de horquilla.



Montaje del Control Remoto

1. El control remoto se suele instalar en el manillar izquierdo.
2. Use un pedazo de cinta aislante eléctrica alrededor del manillar para ayudar a prevenir la rotación del soporte en el manillar. NO apriete sobre mangueras o cables.
3. Una vez que el control remoto está montado puede enrutar los cables a la batería y el malacate.
4. Asegúrese de que el manillar tiene un rango completo de movimiento y, a continuación asegure el cable del control remoto.

Cableado del Malacate

⚠ PRECAUCIÓN

NUNCA pase cables eléctricos a través de bordes afilados, a través y/o cerca de piezas móviles, o cerca de partes que se pueden calentar.

⚠ PRECAUCIÓN

Los cables de la batería no deben quedar tensos. Deje un poco de huelgo para el movimiento de cable.

1. Fije el malacate al su vehículo.
2. PARA QUE FUNCIONE APROPIADAMENTE EL MALACATE, CONECTE TODOS LOS CABLES CORRECTAMENTE.

3. **Conecte los cables de la batería:**

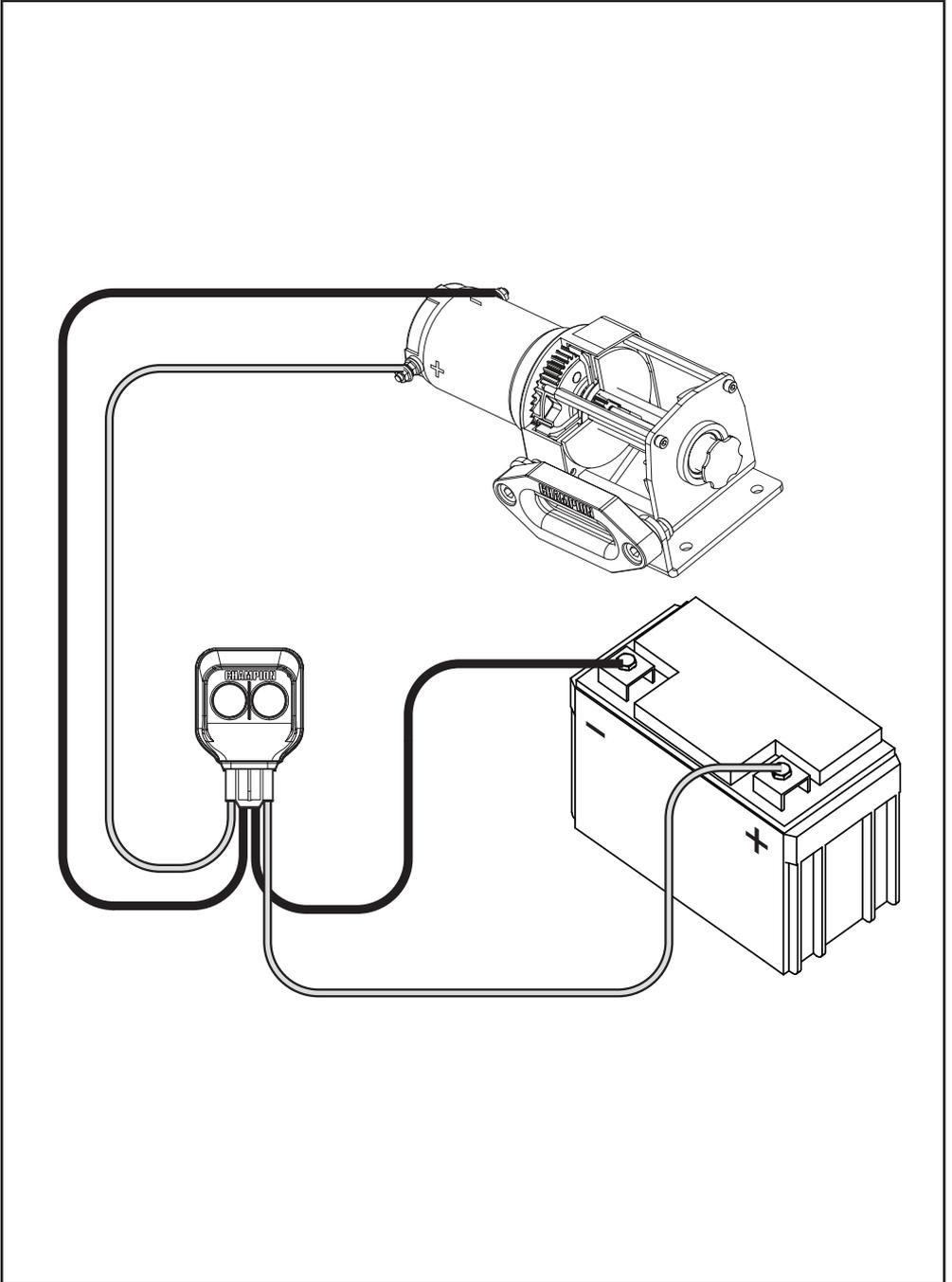
- 3a. Conecte el cable rojo (+) al borne positivo (+) de la batería de 12 voltios del vehículo.
- 3b. Conecte el cable negro (-) al borne negativo (-) de la batería de 12 voltios del vehículo. Vea el diagrama de cableado.

4. **Conecte los cables del malacate:**

- 4a. Conecte el cable rojo (+) de los cables de conexión del malacate al borne positivo (+) del motor del malacate.
- 4b. Conecte el cable negro (-) de los cables de conexión del malacate al borne negativo (-) del motor del malacate. Vea el diagrama de cableado.

5. Verifique por la rotación apropiada del tambor. Jale y gire la manija del embrague a la posición "afuera" (enrollado libre). Jale un poco de cable del tambor y ponga la manija del embrague a la posición "adentro" para activar los engranajes. Presione el botón de salida de cable en el interruptor del manillar. Si el tambor gira y suelta más cable, sus conexiones están correctas. Si el tambor gira y colecta más cable, entonces intercambie los cables en el motor. Repita y verifique la rotación.

Diagrama de Cableado



OPERACIÓN

Consejos Generales para una Operación Segura

Su malacate está clasificado con la capacidad de 3000 lb. (1,361 kg) en la primera capa (max) cuando se enrolla la primera capa de sogas en el tambor. Las cargas excesivas pueden dañar el malacate, el motor y/o la soga. Para cargas mayores a 50%, le recomendamos el uso de un bloque de polea/arrastre (no incluidos) para duplicar la resistencia de la línea de la soga. Esto ayuda en dos formas:

- reduce el número de capas de soga sobre el tambor, y además,
- reduce la carga sobre la soga tanto como un 50%.

Cuando duplique la línea de retorno al vehículo, únala al gancho de remolque, chasis o a alguna otra parte que soporte la carga. El motor del vehículo deberá mantenerse encendido durante el funcionamiento del malacate, con el fin de llevar a un mínimo el desgaste de la batería y al maximizar la potencia y la velocidad del malacate. Si el malacate se usa durante un tiempo considerable con el motor del vehículo apagado, la batería podría descargarse y quedar demasiado debilitada como para poder volver a encender el motor.

Trate de conocer su malacate antes de que tenga la necesidad real de utilizarlo. Le recomendamos que haga algunas pruebas para familiarizarse con técnicas de aparejos, los sonidos que su malacate hace cuando se lo somete a distintos tipos de carga, la manera en que la soga se enrolla en el tambor, etc.

Inspeccione la soga sintética y el equipo antes de cada uso. Una soga pelada o dañada debe ser reemplazada inmediatamente. Use solamente sogas sintéticas de repuesto idénticas, del mismo fabricante y con las especificaciones exactas.

Inspeccione la instalación del malacate y los pernos para asegurarse de que todos los pernos estén bien apretados antes de cada operación. Guarde el control remoto en el interior de su vehículo en un lugar en el que no pueda dañarse.

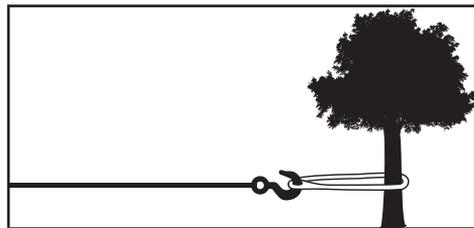
Cualquier malacate que parezca estar dañado de alguna manera, que esté desgastado, o que funcione de forma anormal DEBE SER PUESTO FUERA DE SERVICIO HASTA QUE SEA REPARADO. Se recomienda que todas las

reparaciones necesarias sean hechas en una instalación autorizada por el fabricante.

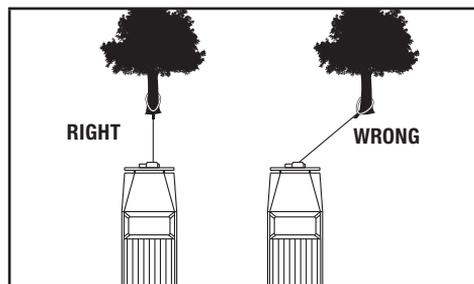
Jale sólo en áreas del vehículo determinadas por el fabricante del vehículo. Sólo deben usarse accesorios y/o adaptadores provistos por el fabricante.

Recuperación Propia

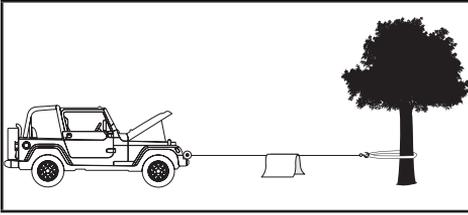
Localice un punto de anclaje adecuado tal como el tronco de algún árbol fuerte o una roca grande. Use siempre una eslinga (no incluido) como punto de anclaje.



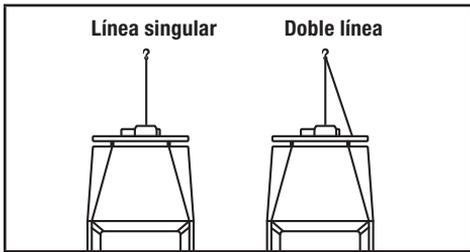
Un guía hawse de aluminio (incluido) ayudará a guiar la soga y a reducir las ataduras en las tracciones a corta distancia. No arrastre la carga desde un ángulo agudo ya que la soga se apilará a uno de los costados del tambor causando daños a la soga y al malacate.



Los aparejos a corta distancia hechas en ángulo pueden ser usadas para endereza el vehículo. Los aparejos a larga distancia deberán hacerse con la soga en un ángulo de 90° con respecto al malacate/ vehículo. Cuando jale una carga pesada, coloque una manta o una chaqueta sobre la soga a una distancia de 5-6 ft. (1.5 m-1.8 m) del gancho.



En caso de que la soga se rompa, esto amortiguará el latigazo generado luego de la ruptura. Para lograr una protección adicional, abra el cofre del vehículo. Para aparejo de cargas superiores a las 50%, le recomendamos que use un bloque de polea/arrastre (no incluido) para duplicar la resistencia de la línea de la soga.



Esto reduce la carga que soporta el malacate y la presión sobre el cable en aproximadamente un 50%.

Técnicas de Aparejo A-Z

- Tómese un tiempo para evaluar la situación y planear su aparejo.
 - Colóquese guantes para proteger sus manos.
 - Desenganche el embrague para permitir un libre enrollado y ahorrar además la energía de la batería.
 - Una la correa al gancho de horquilla.
 - Jale la soga hasta que llegue a su punto de anclaje deseado usando la correa.
 - Asegure el gancho de horquilla al punto de anclaje: una eslinga, una cadena o un bloque de arrastre. No fije el gancho de nuevamente sobre la soga.
 - Enganche el embrague.
- Conecte el control remoto al malacate. Si usted va a controlar el malacate desde el interior de su vehículo, entonces haga pasar el control remoto a través de una ventana abierta para evitar que los cables se enganchen con la puerta.
 - Encienda su motor para asegurar que la energía reponga la batería.
 - Enrolle la soga guiando la soga bajo tensión para quitar lo flojo de la soga. Una vez que el la soga esté bajo tensión, aléjese. Nunca pise sobre la soga.
 - Revise nuevamente su anclaje y asegúrese de que todas las conexiones estén seguras.
 - Revise la soga. Asegúrese de que haya al menos 5 vueltas de soga sintética alrededor del tambor.
 - Envuelva una manta o una chaqueta sobre la soga a una distancia de 5-6 ft. (1.5 m-1.8 m) del gancho. Abra el cofre del vehículo para lograr una mayor protección.
 - Despeje el área. Asegúrese de que todos los espectadores estén a una distancia segura y de que nadie esté ubicado directamente en frente o por detrás del vehículo o del punto de anclaje.
 - Comience el aparejo. Asegúrese de que la soga esté enrollándose en forma pareja y apretada alrededor del tambor. El vehículo que está siendo arrastrado puede ser conducido lentamente para ayudar en el proceso de tracción. Evite los golpes de carga; mantenga la soga bajo tensión.
 - El vehículo que va a ser arrastrado deberá estar en posición neutral y el freno de emergencia destrabado. Sólo suelte el pedal de freno cuando la soga del malacate esté totalmente tirante. Evite someter al malacate a golpes de carga. Esto podría dañar el malacate, la soga, y el vehículo.
 - El malacate está diseñado para usarse en forma intermitente. Bajo carga plena con un aparejo de línea única, no enrolle la soga por más de un minuto sin dejar que el motor se enfríe durante unos cuantos minutos, y luego reanude la operación de aparejo.
 - La operación de aparejo se completa una vez que el vehículo esté en suelo estable y sea capaz de manejarse mediante su propia potencia.

- s. Asegure el vehículo. Cerciérese de enganchar los frenos y dejar el vehículo aparcado.
- t. Libere la tensión en la sogá. El malacate no está diseñado para sujetar el vehículo por períodos prolongados.
- u. Desconecte del anclaje la sogá.
- v. Rebobine la sogá. Asegúrese de que toda la sogá que ya esté en el carrete se haya enrollado firme y ordenadamente. De lo contrario, estírela y vuelva a enrollarla desde el punto donde está apretada.
- w. Mantenga las manos alejadas del tambor del malacate y del guía hawse mientras la sogá es atraída.
- x. Asegure el gancho y la correa de enganche.
- y. Desconecte el control remoto y guárdelo en un lugar limpio y seco.
- z. Limpie e inspeccione las conexiones y la ferretería de montaje para la próxima operación de aparejo.

Mantenimiento

El propietario/operador es responsable por todo el mantenimiento periódico.

Complete oportunamente todo el mantenimiento programado. Corrija todos los problemas antes de operar el malacate.

ADVERTENCIA

Nunca opere un malacate dañado o defectuoso.

ADVERTENCIA

Mantenimiento inapropiado anulará su garantía.

AVISO

Para obtener asistencia de servicio o repuestos, llame a nuestra línea de ayuda al 1-877-338-0999.

Lubricación

Todas las partes móviles dentro del malacate eléctrico vienen lubricadas de fábrica con grasa de litio para alta temperatura. No se requiere lubricación interna.

Reemplazo del Cable

Se recomienda que las modificaciones sean llevadas a cabo por un taller autorizado por el fabricante, y que sólo se usen repuestos proporcionados por el fabricante.

1. Mueva la palanca del embrague hasta la posición "Out" (afuera).
2. Extienda plenamente el cable. Tome nota en la forma en que el cable actual va conectado al interior del tambor.
3. Remueva el cable viejo y conecte uno nuevo.
4. Retraiga el cable sobre el tambor cuidando de que no se retuerza.

Reemplazo de la Soga Sintética

Se recomienda que las modificaciones sean llevadas a cabo por un taller autorizado por el fabricante, y que sólo se usen repuestos proporcionados por el fabricante.

1. Mueva la palanca del embrague hasta la posición "Out" (afuera).
2. Extienda plenamente la sogá. Tome nota en la forma en que la sogá actual va conectada al interior del tambor.
3. Remueva la sogá vieja y conecte una nueva.
4. Retraiga la sogá sobre el tambor cuidando de que no se retuerza.

Soga Sintética

Enjuague periódicamente la sogá sintética con agua para remover cualquier arena, tierra, lodo, o escombros que puede quedarse o crecer en la sogá durante el uso. Esto ayudará a extender la vida útil de la sogá.

AVISO

Inspeccione la sogá antes y después de cada uso. Si la sogá se pone raída deberá ser reemplazada.

ESPECIFICACIONES

Especificaciones de rendimiento

Fuerza clasificada	3000 lb. (1,361 kg)	Peso bruto	19 lb. (8.6 kg)
Proporción de reducción de engranaje	153:1	Peso neto	16.8 lb. (7.6 kg)
Motor	Motor en serie 1.3 HP (1.0 kW)	Longitud	12 in. (30.4 cm)
Ciclo trabajo	Uso intermitente solamente	Ancho	4.3 in. (11 cm)
Tamaño del tambor 1.2 in. × 3 in. (31.3 mm × 76 mm)		Altura	4.3 in. (10.8 cm)
Tipo de soga	Sintética	Patrón de pernos	3.1 in. (79.5 mm)
Dimensiones de la soga			
.....	3/16 in. × 34.4 ft. (4.8 mm × 10.5 m)		

Velocidad de la línea y corriente de motor (primera capa)					
Línea de tracción	LB	0	1000	2000	3000
	KG	0	454	907	1361
Velocidad de la línea	FPM	11.2	8.8	7.2	3.9
	MPM	3.4	2.7	2.2	1.2
Corriente máxima (12V DC)	A	15	80	120	150
Tiempo de corrida*	Minutos	1	1	1	1
Tiempo de enfriamiento**	Minutos	5	5	5	5

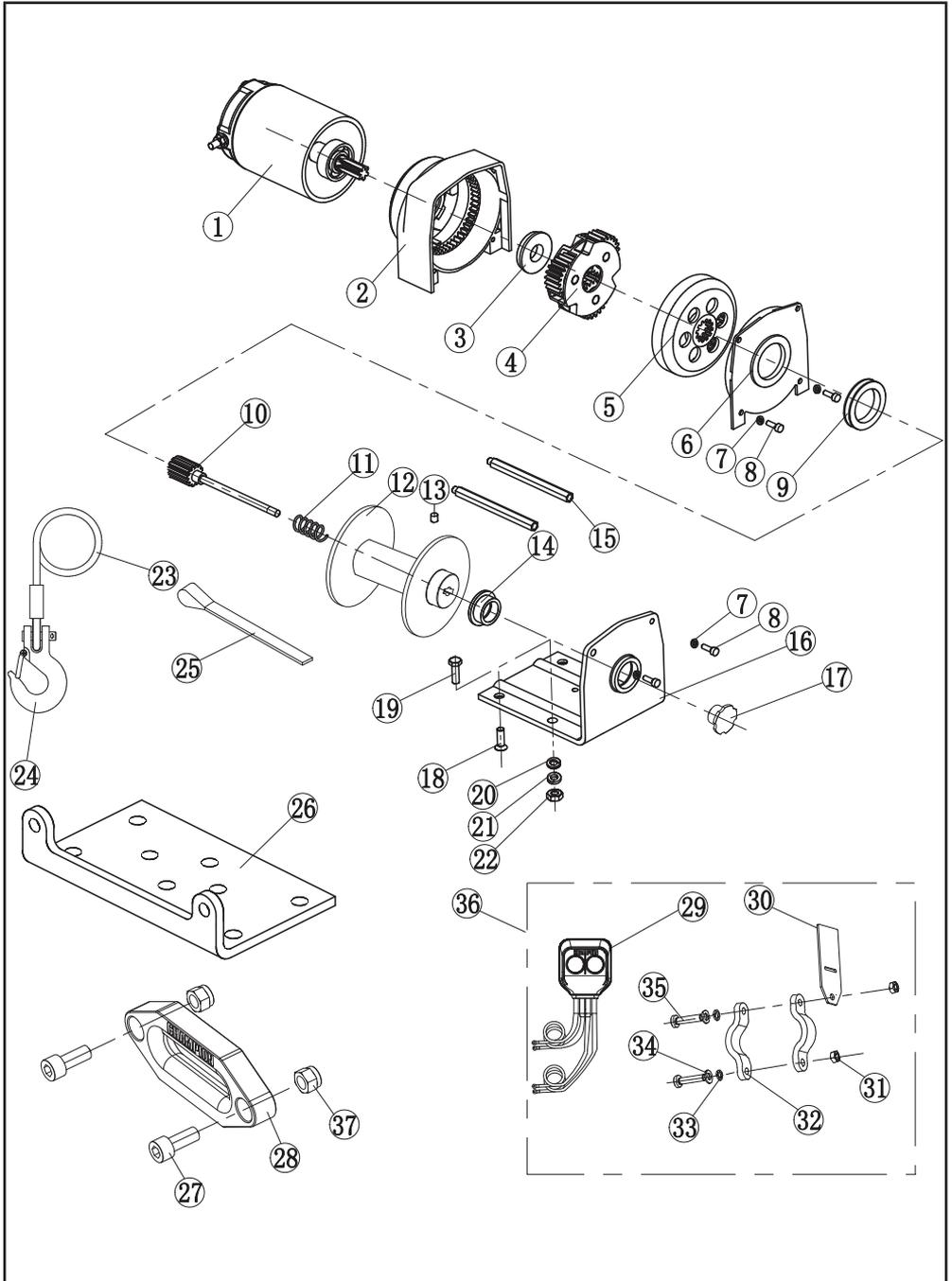
* Si el motor se tomara demasiado caliente al tacto, detenga inmediatamente el funcionamiento del malacate y déjelo enfriar durante algunos minutos. No jale cargas durante un tiempo mayor a un minuto cuando éstas tengan un peso cercano a la carga nominal máxima.

**Malacates eléctricos están diseñados y hechos para uso intermitente y no debe usarse en aplicaciones de trabajo constante.

Línea de tracción y capacidad de la soga por capa						
Línea de la soga		1	2	3	4	5
Clasificado de línea de tracción	LB	3000	2373	1962	1673	1470
	KG	1361	1077	890	759	667
Capacidad de la soga	FT	5.6	12.5	21.3	31.5	34.4
	M	1.7	3.8	6.5	9.6	10.5

- Use una línea doble y la bloque de polea para arrastrar cargas superiores a 50%.

Diagrama de partes



Lista de partes

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	300100-N-BF	Motor - negro mate	1
2	300200-N-BF	Conjunto de la caja de engranajes estacionarios - negro mate	1
3	300025-N	Anillo de soporte	1
4	300300-N	Conjunto del portador de engranajes	1
5	300001-N	Engranaje rotador serie-T	1
6	300002-BF	Placa de soporte del tambor - negro mate	1
7	300003	Arandela plana Ø5	4
8	300004	Tornillo de cabeza hexagonal M5 × 12	4
9	300005-N	Cojinete de soporte del tambor	1
10	300400-C	Conjunto del embrague	1
11	300006	Resorte	1
12	300007A-BF	Tambor de acero - negro mate	1
13	300008	Tornillo M5 × 8	1
14	300010-N	Cojinete serie-T	1
15	300012	Barra de amarre	2
16	300013-N-BF	Placa de la base seire-T - negro mate	1
17	300500-C	Conjunto de la manija serie-T F/W	1
18	300016	Tornillo de cabeza hexagonal avellanada M6 × 16	2
19	300018	Perno de cabeza hexagonal M8 × 35	2
20	300019	Arandela plana Ø8	2
21	300020	Arandela de seguridad Ø8	2

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
22	300021	Tuerca de seguridad M8	2
23	301700	Soga sintética: $\frac{3}{16}$ in.(D) × 34.4 ft (L), Gris(Humo)	1
24	C20002	Gancho $\frac{1}{4}$ in	1
25	410022	Correa amarilla	1
26	250059-BF	Placa de montaje - negro mate	1
27	250087	Tornillo de cabeza hexagonal M10 × 25	2
28	100374	Guia hawse - negro	1
29	300600A	Interruptor control - negro	1
30	300037-BF	Placa de montaje para el control interruptor - negro mate	1
31	400025	Tuerca M5	2
32	400026-BF	Abrazadera para interruptor del manillar - negro mate	2
33	400024	Arandela de seguridad Ø5	2
34	400023	Arandela plana Ø5	2
35	400022	Tornillo de cabeza hexagonal M5 × 25	2
36	301600	Conjunto del interruptor	1
37	250036	Tuerca de seguridad M10	2

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El motor no enciende.	El conjunto del interruptor no está conectado correctamente.	Inserte totalmente el conjunto del interruptor en el conector.
	Conexiones flojas de los cables de la batería.	Apriete las tuercas de todas las conexiones de los cables.
	Mal funcionamiento del contactor.	Golpee suavemente el contactor para aflojar los contactos. Aplique 12 Volts a los bornes de la bobina directamente. Un clic indica una activación adecuada.
	Conjunto del interruptor defectuoso.	Reemplace el conjunto del interruptor.
	Motor defectuoso.	Controle para asegurarse de que no haya voltaje en el puerto de inducción cuando el interruptor está presionado. Si detecta algún tipo de voltaje, Reemplace el motor.
	Agua ha ingresado al motor.	Deje que el agua drene y se seque. Haga funcionar el malacate sin carga con arranques pequeños hasta que quede completamente seco.
El motor funciona pero el tambor de no gira.	Embrague (anillo de levas) no está enganchado.	Mueva el anillo de levas hasta la posición "in" (adentro). Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio calificado para que lo revise y repare.
El motor tiene una marcha lenta o no tiene la potencia normal.	Corriente o voltaje insuficiente.	Batería débil, recárguela. Haga funcionar el malacate con el motor del vehículo encendido (la batería deberá tener una carga fuerte).
	Conexiones del cable de la batería sueltas u oxidado.	Limpie, apriete, o reemplace.
Sobrecalentamiento del motor.	El malacate ha estado funcionando durante demasiado tiempo.	Deje que el malacate se enfríe periódicamente.
El motor funciona en una sola dirección.	Contactor defectuoso o atascado.	Golpee el contactor para aflojar los contactos. Repare o reemplace el contactor.
	Conjunto del interruptor defectuoso.	Reemplace el conjunto del interruptor.

Para apoyo técnico adicional:

Equipo de Apoyo Técnico
 lunes-viernes 8:30 AM-5:00 PM (PST/PDT)
 Sin costo 1-877-338-0999
support@championpowerequipment.com

GARANTÍA

CHAMPION POWER EQUIPMENT
GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

Calificaciones de garantía

Para registrar su producto para la garantía y soporte técnico del servicio de llamadas GRATIS de por vida, por favor visite:

<https://www.championpowerequipment.com/register>

Para completar la registración, necesitará incluir una copia del recibo de compra como prueba de compra original. La prueba de compra es requerida para servicio de garantía. Por favor regístrese dentro de diez (10) días de la fecha de compra.

Garantía de reparación/reemplazo

CPE garantiza al comprador original que los componentes mecánicos y eléctricos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de dos años (partes y mano de obra) de la fecha original de compra y 180 días (partes y mano de obra) para uso comercial y industrial. Los gastos de transporte del producto sometido a reparación o reemplazo bajo esta garantía son de exclusiva responsabilidad del comprador. Esta garantía sólo se aplica al comprador original y no es transferible.

No devuelva la unidad al local de compra

Comuníquese con el servicio técnico de CPE, el cual diagnosticará todo problema por teléfono o correo electrónico. Si el problema no se corrige mediante este método, CPE, a su criterio, autorizará la evaluación, reparación o reemplazo de la parte o componente defectuoso en un centro de servicio de CPE. CPE le proporcionará un número de caso para obtener servicio de garantía. Consérvelo como referencia futura. Esta garantía no cubrirá las reparaciones o reemplazos no autorizados ni efectuados en un taller no autorizado.

Exclusiones de la garantía

Esta garantía no cubre las reparaciones y equipos siguientes:

Desgaste normal

Productos con componentes mecánicos y eléctricos necesitan partes y servicio periódico para el buen desempeño. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una parte o del equipo en su totalidad.

Instalación, uso y mantenimiento

Esta garantía no aplicará a partes y/o mano de obra si el producto se ha considerado haber sido mal usado, descuidado, involucrado en un accidente, abusado, cargado más allá de los límites del producto, modificado,

inapropiadamente instalado o conectado incorrectamente a cualquier componente eléctrico. El mantenimiento normal no esta cubierto por esta garantía y no es requerido de que sea desempeñado en una instalación de servicio o por una persona autorizada por CPE.

Otras exclusiones

Esta garantía excluye:

- Defectos cosméticos tales como pintura, calcomanías, etc.
- Artículos de desgaste tales como cable del malacate, etc.
- Partes accesorias tales como cubiertas de almacenamiento.
- Fallas debido a desastres naturales y otros sucesos de fuerza mayor que escapen al control del fabricante.
- Problemas causados por partes que no sean repuestos originales de Champion Power Equipment.

Límites de la garantía implícita y daños consecuentes

Champion Power Equipment rechaza toda obligación de cubrir toda pérdida de tiempo, del uso de este producto, flete, o cualquier reclamo incidental o consecuente por parte de cualquier usuario de este producto. ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O CAPACIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR.

La unidad proporcionada en intercambio quedará sujeta a la garantía de la unidad original. La vigencia de la garantía para la unidad de intercambio se seguirá calculando según la fecha de compra de la unidad original.

Esta garantía le da ciertos derechos legales que pueden cambiar de estado a estado o provincia a provincia. Su estado o provincia puede también tener otros derechos a los cuales usted tenga derecho que no están enlistados en esta garantía.

Información de contacto

Dirección

Champion Power Equipment, Inc.
Servicio al cliente
12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs, CA 90670 EE.UU.
www.championpowerequipment.com

Servicio al cliente

Lunes – Viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)
Sin Costo: 1-877-338-0999
info@championpowerequipment.com
No. Fax: 1-562-236-9429

Servicio técnico

Lunes – Viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)
Sin Costo: 1-877-338-0999
tech@championpowerequipment.com